

Sie organisieren eine Ausstellung oder eine Veranstaltung und möchten diese in der woxx ankündigen? Schicken Sie alle wichtigen Informationen an agenda@woxx.lu
Einsendeschluss für die Nummer 1523 (12.4. - 21.4.): Mi. 10.4., 9h.

Vous organisez une expo ou un événement et vous voudriez l'annoncer dans le woxx ? Envoyez-nous toutes les informations nécessaires à agenda@woxx.lu
Date limite d'envoi pour le numéro 1523 (15.2. - 24.2) : me. 10.4, 9h.

WAT ASS LASS

Kalender **S. 2 - S. 11**

Und hab so große Sehnsucht doch **p. 4**

Erausgepickt **S. 6**

EXPO

Ausstellungen **S. 12 - S. 17**

Bert Theis **p. 14**

KINO

Programm **S. 18 - S. 27**

Rebelles **p. 20**

Coverfoto: Philharmonie Luxembourg/Alfonso Salgueiro Lora

WAT ASS LASS | 05.04. - 14.04.



Eine Frau hinter Gittern erzählt von Missbrauch und Abhängigkeit sowie über die mysteriösen Todesfälle ihrer Männer. Die Frage ob Opfer oder Täter stellt sich dem Publikum mit Schusters Monodrama, an diesem Freitag, dem 5.4. im Cube 521.

FR, 5.4.

KONFERENZ

Interpréter la photo, avec Alexandre Castant (École nationale supérieure d'art de Bourges), Cité Auditorium, Luxembourg, 17h30. Tél. 47 96 51-33. www.cerclecite.lu

Dans le cadre du cycle de conférences « Le sens de l'interprétation ».

Außergewöhnliche Frauen - außergewöhnliche Berufe

mit der Bookerin Trixi Hussong, Frauen/Gender-Bibliothek Saar, Saarbrücken, 18h30.

MUSEK

Modern Times, sous la direction de Guy Frisch et Marcel Lallemand, œuvres entre autres de Cage, Lindenberg et Kraus, conservatoire, Luxembourg, 18h. Tél. 47 96 55 55. www.conservatoire.lu

Concert des enseignant-e-s de l'école de musique de Differdange, baroque, pop, jazz, centre culturel Aalt Stadhaus, Differdange, 19h. Tél. 5 87 71-19 00. www.stadhaus.lu

Nabucco, Oper von Giuseppe Verdi, inszeniert von Maximilian von Mayenburg, unter der musikalischen Leitung von Stefan Neubert, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Kopstal Jazz Festival, avec entre autres Claire Parsons, Greg Lamy et Maxime Bender, centre Wirtspesch, Kopstal, 19h30.

Orchestre national de Metz, sous la direction de David Reiland, avec Aurélien Pascal, œuvres de Tchaïkovsky et Bartók, Arsenal, Metz (F), 20h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

ARTICLE Und hab so große Sehnsucht doch, Lieder und Balladen von unter anderen Helen Buchholtz und Catherine Kontz, mit Gerlinde Sämänn (Sopran) und Claude Weber (Klavier), sowie Vorführung des Dokumentarfilms von Anne Schiltz, Centre des arts pluriels Ettelbruck, Ettelbruck, 20h. Tel. 26 81 26 81. www.cape.lu

WAT ASS LASS | 05.04. - 14.04.

Noa Moon, pop, support: Nerd, L'Entrepôt, Arlon (B), 20h. Tel. 0032 63 45 60 84. www.entrepotarlon.be

7th Heaven / Das Glück in der Mansarde, ciné-concert avec projection du film muet de Frank Borzage (1927), sous la direction de Vincent Peirani, avec Federico Casagrande (guitare), Émile Parisien (saxophone) et Stéphane Edouard (percussion), Philharmonie, Luxembourg, 20h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

JJ Gitans, gypsy jazz, Le Bovary, Luxembourg, 20h. Tel. 27 29 50 15. www.lebovary.lu

Hamza, hip hop, Rockhal, Esch, 20h30. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu
CANCELLED!

Mike Stern and Dave Weckl Band, fusion, Spirit of 66, Verviers (B), 20h30. Tel. 0032 87 35 24 24. www.spiritof66.be SOLD OUT!

Jungle Juice, rock, after-party with DJ Haasi aka Manon, Flying Dutchman, Beaufort, 21h.

Owl-Eye-Ring, tribal folk, brasserie Terminus, Sarreguemines (F), 21h. Tel. 0033 3 87 02 11 02. www.terminus-les.info

PARTY/BAL

RootsTown Prefest Party, reggae, hip hop, De gudde Wëllen, Luxembourg, 20h. www.deguddewellen.lu
Part of the RootsTown Festival Luxembourg.

THEATER

Politisch korrekt, Schauspiel von Salomé Lelouch, inszeniert von Manfred Langner, Europäische Akademie für Bildende Kunst, Trier (D), 19h30. Tel. 0049 651 99 84 60. www.eka-trier.de



L'Aalt Stadhaus de Differdange invite les enseignant-e-s de l'école de musique de la commune à se produire sur scène, ce vendredi 5 avril.

Die Reise in die Hoffnung, Tanztheater von Roberto Scafati, Theater Trier, Trier (D), 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

Werwolf, Mythengroteske von Rebekka Kricheldorf, inszeniert von Bettina Bruinier, Alte Feuerwache, Saarbrücken (D), 19h30. Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

Eure Väter, wo sind sie? Und die Propheten, leben sie ewig? Kammerspiel nach dem Roman von Dave Eggers, inszeniert von Thorsten Köhler, sparte4, Saarbrücken (D), 20h. Tel. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

Autopsy, Text an Inszenéierung vum Jemp Schuster, mat der Michèle Turpel, Cube 521, Marnach, 20h. Tel. 52 15 21. www.cube521.lu

Vanitas. Live Fast, Never Digest, de Sandy Flinto et Pierrick Grobéty, Neimënster, Luxembourg, 20h. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

Das zweite Ich, nach einem Traum von Walter Benjamin, inszeniert von

Frank Soehnle, mit dem Figurentheater Tübingen, Mierscher Kulturhaus, Mersch, 20h. Tel. 26 32 43-1. www.kulturhaus.lu

Roberto Zucco, de Bernard-Marie Koltès, mise en scène et scénographie de Paul-Émile Fourny, Opéra-Théâtre Metz-Métropole, Metz (F), 20h. Tél. 0033 3 87 15 60 60. www.opera.metzmetropole.fr

Le dieu du carnage, de Yasmina Reza, mise en scène de Frank Hoffmann, avec entre autres Valérie Bodson, François Camus et Jeanne Werner. Introduction à la pièce par Betty Belais à 19h30, Théâtre national du Luxembourg, Luxembourg, 20h. Tél. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu

KONTERBONT

Fair Fashion Days, marché, Rotondes, Luxembourg, 9h. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

Il mostro, projection du film de Roberto Benigni (I/F 1996. 112'. V.o.), cercle culturel Eugenio Curiel, Luxembourg, 19h. Dans le cadre de CineCuriel.

Des textes à dire et à partager, lecture autour de Jean Vodaine et Edmond Dune, avec Myriam Sunnen, Centre national de littérature, Mersch, 19h30. Tél. 32 69 55-1. cnl.public.lu

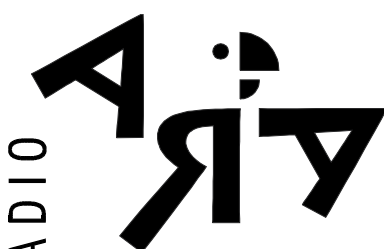
Un monde positif, projection du documentaire de Pascale Sury et Jonathan Bradfer (F 2018. 98'), maison de la culture, Arlon (B), 20h. Tél. 0032 63 24 58 50. maison-culture-arlon.be COMPLET !

SA, 6.4.

JUNIOR

Gold am Strand, Science-Club Workshop (11-13 Jahre), Musée national d'histoire naturelle, Luxembourg, 9h30. Tel. 46 22 33-1. www.mnhn.lu
Einschreibung erforderlich: science-club@mnhn.lu.

Melusina und Siegfried, Atelier (5-7 Jahre), Lëtzebuerg City Museum, Luxembourg, 10h15. Tel. 47 96 45-00. www.citymuseum.lu
Einschreibung erforderlich.



102.9 MHz / 105.2 MHz
www.ara.lu

De 6. Abrëll
um 18h.

THE MUSIC WALK #3

organiséiert vu Graffiti, d'Jugendsendung a Radio Ara

Zesumme mam Publikum gi mir vu Bühn zu Bühn. Starten di mer um 18h beim Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, 2. Bühn: Place d'Armes, 3. Bühn: Holy Ghost an zum Schluss Neimënster am Gronn. Museker déi matmaachen sinn: De Pascal vu Woltz, den Adrian, Loivós an de Bartleby Delicate mat engem Optrëtt vum Georges Maikel.

EVENT

WAT ASS LASS | 05.04. - 14.04.

PHOTO : SEVERINE SCHWEIGER, MUNICH



Gerlinde Sämman (soprano) et Claude Weber (pianiste) associeront la musique de Helen Buchholtz à celle de quatre de ses consœurs contemporaines.

PRÉSENTATION DE CD

Des passerelles au féminin

Florent Toniello

Longtemps méconnue dans son propre pays, la compositrice luxembourgeoise Helen Buchholtz (1877-1953) est revenue sur le devant de la scène il y a moins de 20 ans. Un nouvel enregistrement de ses compositions sera présenté ce vendredi 5 avril à Ettelbruck.

D'elle, même les spécialistes ne connaissaient encore en 1998 que le nom et quelques lieder archivés à la Bibliothèque nationale de Luxembourg. Pourtant, Helen Buchholtz, née à Esch-sur-Alzette en 1887, a composé quelque 135 œuvres désormais répertoriées - dont seules 16, il est vrai, ont été publiées de son vivant. Et si deux de ses pièces ont bien figuré au répertoire de la Musique militaire grand-ducale dans les années 1920 et 1930, très peu de mentions subsistent de concerts au cours desquels ses œuvres auraient été interprétées.

Sa redécouverte est, comme souvent, le fruit d'un hasard : lors d'une interview télévisée sur une autre compositrice luxembourgeoise, Lou Koster, la musicologue Danielle Roster évoque le nom de Buchholtz ; très rapidement, elle est contactée par le neveu de celle-ci, qui lui confie deux valises contenant plus de 250 manuscrits. Parmi ceux-ci, de nombreux lieder, mais aussi un « Ave Maria », des sonates pour piano ou des pièces pour

orchestre symphonique. Ces précieux documents constitueront plus tard la base des « archives Helen Buchholtz » du CID Fraen an Gender, inaugurées par un grand concert en 2000.

Depuis lors, trois disques ont été gravés et plusieurs concerts organisés, à quoi s'est ajoutée une couverture médiatique non négligeable. Mais ce nouveau CD a la particularité d'établir des passerelles entre la musique de la compositrice et celle de ses consœurs contemporaines. Ses mélodies d'inspiration fortement romantique (on pense souvent à Schubert), accompagnées de manière ciselée, se retrouvent donc mises en perspective par les notes actuelles de Catherine Kontz, Alben Petrovic-Vrachantska, Stevie Wishart et Tatsiana Zelianko. Trois d'entre elles ont choisi d'écrire une partition différente sur un texte déjà mis en musique par leur aînée. Plutôt qu'un poème en particulier, Stevie Wishart a préféré évoquer la figure de Willy Goergen, un poète à l'origine de plusieurs lieder de Helen Buchholtz et dont elle était proche. Le CID Fraen an Gender, à la manœuvre, a comme à son habitude soutenu la créativité artistique féminine, d'autant que Helen Buchholtz avait également trouvé en la poétesse Anna Ritter l'inspiratrice de plus de 15 de ses lieder.

La soprano Gerlinde Sämman et le

pianiste Claude Weber ont enregistré au Centre des arts pluriels d'Ettelbruck, et c'est tout naturellement que le disque y sera présenté. Le grand public pourra entendre en avant-première la belle complicité musicale des deux artistes, qui servent texte et musique avec humilité et sans excès sur un CD au programme conçu avec soin. Mais à l'occasion de ce jumelage un peu spécial entre quatre compositrices contemporaines et celle qui les a précédées, le processus de création des œuvres d'aujourd'hui a aussi été mis en images par la réalisatrice Anne Schiltz. Son film « Im Dialog mit Helen Buchholtz » sera projeté pendant la soirée, qui sera donc un bel hommage à la créativité d'une figure féminine de la musique grand-ducale, désormais mieux connue et justement célébrée.

Ce vendredi 5 avril à 20h, au Centre des arts pluriels Ettelbruck.

Bib fir Kids, Liesungen (3-6 Joer), centre culturel Aalt Stadhaus, *Differdange*, 11h + 14h. Tel. 5 87 71-19 00. www.stadhaus.lu Aschreiwung erwünscht: Tel. 5 87 71-19 20.

My urban piano, Bastelatelier (> 10 Jahre), Villa Vauban, *Luxembourg*, 14h. Tel. 47 96 49-00. www.villavauban.lu

Élémentaire ma chère expo, atelier de bricolage (5-12 ans), Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 15h. Tél. 22 50 45. www.casino-luxembourg.lu

Bib fir Kids, Liesungen (7-9 Joer), centre culturel Aalt Stadhaus, *Differdange*, 15h30. Tel. 5 87 71-19 00. www.stadhaus.lu Aschreiwung erwünscht: Tel. 5 87 71-19 20.

MUSEK

Ines Schüttengruber, récital d'orgue, œuvres de Mendelssohn, Bach et Buxtehude, cathédrale Notre-Dame, *Luxembourg*, 11h.

Gungfly + Overhead + Franck Carducci, prog, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 16h. Tel. 0032 87 35 24 24. www.spiritof66.be

ERAUSGEPICKT The Music Walk #3, mat Adrian, Loivós, Bartleby Delicate, De Pascal vu Wooltz a Georges Maikel, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, place d'Arms, Holy Ghost an Neimënster, *Luxembourg*, 18h. Tel. 22 50 45. www.casino-luxembourg.lu Org. Graffiti, de Jugendsendungen um Radio Ara an Radio Ara.

Henning Wehland, rock, support: Sebel, Garage, *Saarbrücken (D)*, 19h30. garage-sb.de

Moonlamb project + Bruce Ellison & the Jellodies, blues, ferme Madelonne, *Gouvvy (B)*, 19h30. Tél. 0032 80 51 77 69. madelonne.gouvvy.eu

Harmonie Éilereng, unter der Leitung von Claude Weiland, mit Daniela Dell'Uomo (Gesang), Armand Thies (Gesang) und einem Streicherensemble, Artikuss, *Soleuvre*, 20h. Tel. 59 06 40. www.artikuss.lu

Michel Cloup, singer-songwriter, support: Tuscaloosa, L'Entrepôt, *Arlon (B)*, 20h. Tel. 0032 63 45 60 84. www.entrepotarlon.be

WAT ASS LASS | 05.04. - 14.04.

COVER Orchestre philharmonique du Luxembourg et étudiant-e-s des conservatoires du Luxembourg, sous la direction d'Eduardo Strausser, œuvres de Chostakovitch, Philharmonie, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Pale Grey + Lou & Dust, Indie, Elektro Pop, Brandbau, *Wiltz*, 20h. www.prabbeli.lu

Celeste + Tess + DCA, hardcore, metal, black metal, Les Trinitaires, *Metz (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Charlotte Bridge, CD release, support: Affinity Kit and C'est karma, De gudde Wëllen, *Luxembourg*, 20h30. www.deguddewellen.lu

Rimini Trio, rock, Le Gueulard, *Nilvange (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

¿Who's The Cuban? + Lova Mi Amor, musique afro-cubaine, Le Gueulard plus, *Nilvange (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 82 54 07 07. www.legueulardplus.fr

Les Wriggles, chanson française et humoristique, La Passerelle, *Florange*, 20h30. Tél. 0033 3 82 59 17 99. www.passerelle-florange.fr

Larry Garner, Blues, mit Norman Beaker Band, Ducaal, *Freudenburg (D)*, 21h. Tél. 0049 6582 2 57. www.ducaal.com

Chromatic Trio + Elisa Day, jazz, pop, brasserie Terminus, *Sarreguemines (F)*, 21h. Tél. 0033 3 87 02 11 02. www.terminus-les.info

POLITESCH

ERAUSGEPICKT Ouschtermarsch, marche pour la paix, départ au parking Glacis, *Luxembourg*, 14h30. Org. Plateforme pour la paix et la solidarité (FriSol) et Confédération syndicale indépendante du Luxembourg (OGBL).

THEATER

Vanitas. Live Fast, Never Digest, de Sandy Flinto et Pierrick Grobéty, Neimënster, *Luxembourg*, 19h. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

Der Kitzel der sexuellen Genügsamkeit, „Thrill of the Chaste“ von Adey Ramsel, mit dem Katz-Theater, Tufa, *Trier (D)*, 19h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Die lustigen Weiber von Windsor, Oper von Otto Nicolai, unter der Leitung von Wouter Padberg, inszeniert von Jens Pesel, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tél. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

Gogol & Mäx, Concerto Humoroso, mit Christoph Schelb und Max-Albert Müller, Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck*, 20h. Tél. 26 81 26 81. www.cape.lu

Roberto Zucco, de Bernard-Marie Koltès, mise en scène et scénographie de Paul-Émile Fourny, Opéra-Théâtre Metz-Métropole, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 87 15 60 60. www.opera.metzmetropole.fr

Le dieu du carnage, de Yasmina Reza, mise en scène de Frank Hoffmann, avec entre autres Valérie Bodson, François Camus et Jeanne Werner. Introduction à la pièce par Betty Belais à 19h30, Théâtre national du Luxembourg, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu

Charakterkapp gesicht, e Stéck an 3 Akten vum Robert Clees, Veräinshaus, *Remich*, 20h.

Nessi Tausendschön, Kabarett, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Historias minimas, spectacle orchestré de Cédric Lacrouts, centre culturel Altrimenti, *Luxembourg*, 20h30. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

KONTERBONT

Dessin d'après modèle vivant nu, cours avec Pit Wagner, Villa Vauban, *Luxembourg*, 10h. Tél. 47 96 49-00. www.villavauban.lu

Fair Fashion Days, marché, Rotondes, *Luxembourg*, 11h. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

Eat it, Street Food Festival, Rotondes, *Luxembourg*, 12h. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

Shaping Shadows, atelier en famille, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, *Luxembourg*, 14h. Tél. 45 37 85-1. www.mudam.lu

Mit Genuss-Spaziergängen die Natur neu und intensiv erleben, Naturpark Our, *Hosingen*, 14h. Einschreibung erforderlich: Tél.: 90 81 88 -1 oder reception@naturpark-our.lu

Zauberhafte Natur - Fréijoersgeschichten, mat der Muriel Nossem, Biodiversum, *Remerschen*, 14h.

Route 66, Treff für LGBTIQAJugendliche und Erwachsene bis 27 Jahre, SchMIT-Z, *Trier (D)*, 17h. Tél. 0049 651 4 25 14. www.schmit-z.de

SO, 7.4.

JUNIOR

Transmission, magie participative et théâtrale (> 14 ans), Le Gueulard, *Nilvange (F)*, 15h - 17h. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

Tabaluga - oder die Reise zur Vernunft, Musical (> 4 Jahre), Trifolion, *Echternach*, 17h. Tél. 26 72 39-1. www.trifolion.lu

KONFERENZ

Pourquoi avait-on prédit en France la mort de la peinture ? Avec Isabelle de Maison Rouge, bar Les vedettes, *Metz (F)*, 12h. Tél. 0033 3 87 62 56 84. Inscription obligatoire : contact.lemetrecarre@gmail.com ou Tél. 0033 68 53 50-678.

MUSEK

Sur écoute, jazz, avec Grégory Sallet (saxophones), Matthieu Roffé (piano) Bertrand Beruard (contrebasse) et Kevin Lucchetti (batterie), brasserie Wenzel, *Luxembourg*, 11h. Tél. 26 20 52 98-5. www.brasseriewenzel.lu

Maxime Bender & Universal Sky, Jazz, Kulturhaus Niederaanven, *Niederaanven*, 17h. Tél. 26 34 73-1. www.khn.lu
Im Rahmen des Festivals „Musek am Syrdall“.

Das Centre des arts pluriels Ettelbruck überlässt an diesem Samstag, dem 6.4. den Konzertakrobaten Gogol & Mäx und ihrem amüsanten und kurzweiligen Concerto Humoroso die Bühne.



ERAUSGEPICKT

WAT ASS LASS | 05.04. - 14.04.



Qui veut gagner en vision ?

Dans le cadre de la programmation de l'espace culturel des Rotondes, Slow Food Luxembourg, Fairtrade Lëtzebuerg et SOS Faim organisent la

série de manifestations Hungry Planet autour des défis mondiaux de l'agriculture et de l'alimentation.

La 63e édition, qui aura lieu à partir de 18h30 le mercredi 10 avril au bar de la Rotonde 1, est organisée avec le concours d'etika - Initiativ fir Alternativ Finanzierung. Un quiz complètement fou sur le climat (plus ou moins réchauffé), le commerce (pas toujours équitable), la finance (presque toujours éthique) et bien sûr l'alimentation (pas systématiquement « slow »). Le leitmotiv de la soirée est l'élargissement des connaissances en matière de mondialisation, tout en découvrant des réponses inattendues à des questions insolites, le tout en jouant et en s'amusant. Pendant la soirée, le public est divisé en équipes de 6 à 10 participant-e-s. Toutes les équipes seront récompensées avec des cadeaux. Participation aux frais : membres Slow Food, Fairtrade et SOS Faim : 16 €, non membres : 21 €. Réservation obligatoire avant le lundi 8 avril : www.rotondes.lu.

The Music Walk #3

Déi 3. Editioun vun der **musikalescher Marche** „The Music Walk“ fënnt **dëse Samsdeg 6. Abrëll** an der Stad statt. Zesumme mam Publikum geet ee **vu Bühn zu Bühn**. Lass geet et um **18h beim Casino Luxembourg** - Forum d'art contemporain, mam **Adrian**. Duerno geet et weider op **Place d'Armes**, wou um **19h15 Loivos** spillen. Déi 3. Bühn steet um **Helleg-Geescht-Plateau**. Héi trieden op **De Pascal vu Wooltz** an en DJ Set suert fir musikalesch Begleedung. E Stand mat lessen a Gedrénks wäert de Publik stärken. Um **20h** geet et bei déi lescht Bühn am Gronn. Hei am **Neimënster** erwaart een um **21h30** e speziellen Optrëtt vu **Bartleby Delicate**, zesumme mat enger **Danzperformance** vum **Georges Maikel**.



Ouschtermarsch 2019

Der INF-Vertrag wurde von den Vereinigten Staaten und von Russland gekündigt. Die Staaten der Europäischen Union rüsten auf und koordinieren ihre Verteidigungsanstrengungen in einer gemeinsamen europäischen Armee. Die Sicherheitsarchitektur, die Luxemburg in den letzten 20 Jahren den Frieden gesichert hat, ist in Frage gestellt. Wir müssen uns diesen Gefahren stellen, um die aktuelle Verteidigungspolitik auf friedenspolitische Füße zu stellen. Abrüsten statt Aufrüsten! **Für Frieden, Demokratie, soziale und globale Gerechtigkeit!** Fluchtursachen statt Flüchtlinge bekämpfen! Gegen die Militarisierung Europas! Zivile Konfliktlösung und gerechte Handelsbeziehungen statt Krieg, Gewalt, Hunger und wirtschaftliche Ausbeutung! Die Zeiten des Gegeneinanders müssen der Vergangenheit angehören. Frieden gibt es nur noch Miteinander und er ist die Voraussetzung, dass wir uns den großen Herausforderungen der Zukunft stellen können und die notwendige sozialökologische Transformation gelingen wird. Der Ouschtermarsch 2019 findet **an diesem Samstag, dem 6. April** statt. Treffpunkt ist **um 14h30 am Glacis Limpertsberg**.

Chorale Saint-Michel,

sous la direction de Gerry Welter, avec l'orchestre Estro armonico, œuvres de Haydn et Pergolèse, église Saint-Michel, *Luxembourg*, 17h. Réservation: Tél: 30 91 78 (10h - 12h)

Elysée String Quartet &

Julia Thornton, récital de soprano et cordes, Valentiny Foundation, *Remerschen*, 17h. www.valentiny-foundation.com

Der Rosenkavalier, Komödie mit Musik von Richard Strauss, inszeniert von Jakob Peters-Messer, unter der musikalischen Leitung von Roger Epple und Stefan Neubert, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 18h. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Subway to Sally, Folk Rock, Garage, *Saarbrücken (D)*, 19h. garage-sb.de

THEATER

Romeo und Julia, von William Shakespeare, inszeniert von Ryan McBryde, Theater Trier, *Trier (D)*, 16h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

Le dieu du carnage, de Yasmina Reza, mise en scène de Frank Hoffmann, avec entre autres Valérie Bodson, François Camus et Jeanne Werner. Introduction à la pièce par Betty Belais à 16h30, Théâtre national du Luxembourg, *Luxembourg*, 17h. Tél. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu

Der Kitzel der sexuellen Genügsamkeit, „Thrill of the Chaste“ von Adey Ramsel, mit dem Katz-Theater, Tufa, *Trier (D)*, 17h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Keen Auskommes mam Akommes, mat den Pompjeesfrënn Holler-Bënzelt-Bréidelt, Cube 521, *Marnach*, 18h. Tel. 52 15 21. www.cube521.lu

Hotel Deluxe en Bourg, comédie burlesque avec Tiphany Devezin, Alain Holtgen et Jean-Paul Bissieux, Théâtre Le 10, *Luxembourg*, 18h30. Tél. 26 20 36 20. www.theatre10.lu

KONTERBONT

Mosellandschaft beim Haff Réimech, Führung mit Tom Loschetter, Biodiversum, *Remerschen*, 9h30.

Eat it, Street Food Festival, Rotondes, *Luxembourg*, 12h. Tel. 26 62 20 07. www.rotondes.lu



WAT ASS LASS | 05.04. - 14.04.



Le saxophoniste Maxime Bender, à la tête du quartet Universal Sky, concoctera un cocktail de jazz goûteux à l'heure de l'apéritif ce dimanche 6 avril, au Kulturhaus Niederaanven.

Konschtraatsch, visite guidée, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 15h. Tél. 22 50 45. www.casino-luxembourg.lu

Führung durch die Ausstellung Jean Dieudonné, Kulturhuëf, Grevenmacher, 15h. Tél. 26 74 64-1. www.kulturhuëf.lu

2001: A Space Odyssey, projection du film de Stanley Kubrick (USA/GB 1968. 141'. V.o.), Ancien Cinéma Café Club, Vianden, 18h. Tél. 26 87 45 32. www.anciencinema.lu

MO, 8.4.

JUNIOR

Moi le sculpteur, atelier de bricolage (> 8 ans), Villa Vauban, Luxembourg, 14h. Tél. 47 96 49-00. www.villavauban.lu
Inscription obligatoire.

Mat Boma a Bopa, Visite fir Kanner an hir Grousselteren, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, Luxembourg, 15h. Tél. 45 37 85-1. www.mudam.lu
Ashreibung erwünscht.

KONFERENZ

Espaces biographiques et poétiques dans la poésie de Sophia, avec Maria Andresen de Sousa Tavares, Université du Luxembourg, campus Belval, Maison du savoir, Esch, 11h30. Tél. 46 66 44-40 20. www.uni.lu

Espaços biográficos e poéticos na poesia de Sophia, avec Maria Andresen de Sousa Tavares, Camões - centre culturel portugais, Luxembourg, 19h. Tél. 46 33 71-1. www.instituto-camoes.pt

Zeitenwende in der Weltpolitik. Mehr Verantwortung in ungewissen Zeiten, mit Sigmar Gabriel und Jean Asselborn, Neimënster, Luxembourg, 20h. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu
Org. Institut Pierre Werner.

MUSEK

Cherry Glazerr, indie rock, support: C'est Karma, Rotondes, Luxembourg, 20h. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

Paul Gilbert, hard rock, Rockhal, Esch, 20h30. Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu

DI, 9.4.

JUNIOR

Die kleinen Gärtner, (> 5 Jahre), Den Escher Geméisguart, Esch, 9h. Einschreibung erforderlich: ellergronn@anf.etat.lu
Org. Centre nature et forêt Ellergronn.

Ouschteratelier, (6-12 Joer), Musée « A Possen », Bech-Kleinmacher, 14h - 17h. Tél. 23 69 73 53. www.musee-possen.lu
Ashreibung erwünscht: info@musee-possen.lu

Labo wat wier wann ..., atelier de danse et de mouvement

(6-9 ans), Rotondes, Luxembourg, 14h. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

Pachamama, projection du film d'animation pour enfants de Juan Antin (F/L 2018. 75'), centre culturel Aalt Stadhaus, Differdange, 15h. Tél. 5 87 71-19 00. www.stadhaus.lu

MUSEK

Amy Macdonald, folk rock, support: Rosborough, Den Atelier, Luxembourg, 20h. Tél. 49 54 85-1. www.atelier.lu
SOLD OUT!

Avantasia, symphonic metal, Saarlandhalle, Saarbrücken, 20h.

Sugar Queen, blues and soul, brasserie Wenzel, Luxembourg, 20h. Tél. 26 20 52 98-5. www.brasseriwenzel.lu

Johnny Cash Roadshow, Rockhal, Esch, 20h30. Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu

THEATER

Extravaganzen, Choreographien von David Dawson, Stijn Celis und Angelin Preljocaj,

Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

KONTERBONT

Startup Apéro, with Bert Boerman, De gudde Wëllen, Luxembourg, 18h. www.deguddewellen.lu

Mit den Haien streiten. Frauen und Gender in Luxemburg seit 1940, Lesung mit Viviane Thill und Marie-Paule Jungblut, Cercle Cité, Luxembourg, 18h30. Tél. 47 96 51 33. www.cerclecite.lu
Einschreibung erforderlich: bibliotheque@vdl.lu oder Tél.: 47 96 27-32

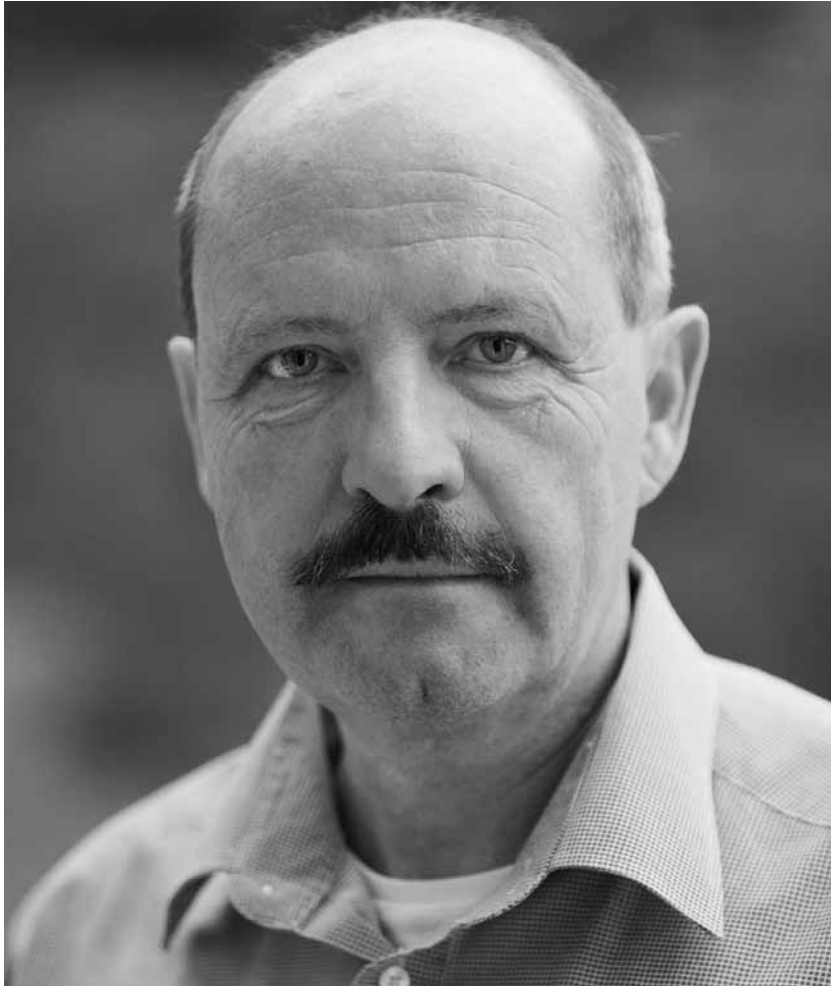
Schlage die Trommel. Die Geschichte der Familie Reidelstürtz in Krieg und Frieden, Lesung mit Stephan Friedrich, Historisches Museum Saar, Saarbrücken (D), 19h. Tél. 0049 681 5 06 45 01. historisches-museum.org

Word in Progress, soirée lecture, avec Gérald Dumont, Patrick Védie et Mario Velazquez, Kulturfabrik, Esch, 20h. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

Le centenaire de la naissance de la poétesse portugaise Sophia de Mello Breyner Andresen est l'occasion pour le centre culturel Camões de proposer, le 8 avril, deux conférences sur ses « Espaces biographiques et poétiques » : l'une à l'université et l'autre dans ses locaux.



WAT ASS LASS | 08.02. - 17.02.



Stephan Friedrichs neues Buch „Schlage die Trommel. Die Geschichte der Familie Reidelstürtz in Krieg und Frieden“ wird am 9. April um 19h mit einer von ihm gehaltenen Lesung im Historischen Museum Saar in Saarbrücken vorgestellt.

MI, 10.4.

JUNIOR

Crée ta propre maquette tactile, atelier de bricolage (> 8 ans), Villa Vauban, *Luxembourg*, 10h15. Tél. 47 96 49-00. www.villavauban.lu Inscription obligatoire.

Ouschteratelier, (6-12 Joer), Musée « A Possen », *Bech-Kleinmacher*, 14h - 17h. Tél. 23 69 73 53. www.musee-possen.lu Aschreiwung erwünscht: info@musee-possen.lu

Labo wat wier wann ..., atelier de danse et de mouvement (6-9 ans), Rotondes, *Luxembourg*, 14h. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

MUSEK

Locust Fudge, alternative, indie, Kleiner Klub, *Saarbrücken (D)*, 19h. garage-sb.de

Lukas Rieger, pop, Rockhal, *Esch*, 20h. Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu CANCELLED!

Mystery, prog, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 20h. Tél. 0032 87 35 24 24. www.spiritof66.be

THEATER

Der Kitzel der sexuellen Genügsamkeit, „Thrill of the Chaste“ von Adey Ramsel, mit dem Katz-Theater, Tufa, *Trier (D)*, 19h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Animal Farm, Schauspiel nach dem Roman von George Orwell, inszeniert von Krzysztof Minkowski, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tél. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

KONTERBONT

ERAUSGEPICKT Hungry Planet : **Qui veut gagner en visions ?** Soirée d'information et de dégustation, Rotondes, *Luxembourg*, 18h30. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu Org. Slow Food Luxembourg, Fairtrade Lëtzebuerg et SOS Faim.

Café des langues, Kulturfabrik, *Esch*, 19h. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu Inscription obligatoire : egalitedeschances@villeesch.lu

DO, 11.4.

JUNIOR

Ouschteratelier, (6-12 Joer), Musée « A Possen », *Bech-Kleinmacher*, 14h - 17h. Tél. 23 69 73 53. www.musee-possen.lu Aschreiwung erwünscht: info@musee-possen.lu

Labo wat wier wann ..., atelier de danse et de mouvement (6-9 ans), Rotondes, *Luxembourg*, 14h. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

Je suis un autre, atelier de peinture (4-8 ans), Villa Vauban, *Luxembourg*, 14h. Tél. 47 96 49-00. www.villavauban.lu Inscription obligatoire.

Rhythmus im Blut, Atelier (6-12 Jahre), Park Sënnesräich, *Lullange*, 14h30. Einschreibung erforderlich: beatrice.casagranda@naturpark-our.lu oder Tél. 90 81 88-635.

MUSEK

Battle Beast, metal, support: Arion, Garage, *Saarbrücken (D)*, 19h30. garage-sb.de

Dr. Feelgood, pup rock, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 20h. Tél. 0032 87 35 24 24. www.spiritof66.be CANCELLED!

Malaka Hostel, ska, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Ryley Walker, folk, De gudde Wëllen, *Luxembourg*, 20h. www.deguddewellen.lu

Sanseverino, hommage solo à Béranger, Les Trinitaires, *Metz (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

KONTERBONT

Mondo Tasteless, schlechte Filme und ihre Geschichte mit anschließender Bad-Taste-Party, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tél. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

FR, 12.4.

JUNIOR

Von Höhen und Tiefen, 3. Sitzkissenkonzert, eine musikalische Annäherung zwischen Piccolo

und Kontrafagott (> 4 Jahre), Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 10h. Tél. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Ouschteratelier, (6-12 Joer), Musée « A Possen », *Bech-Kleinmacher*, 14h - 17h. Tél. 23 69 73 53. www.musee-possen.lu Aschreiwung erwünscht: info@musee-possen.lu

Labo wat wier wann ..., atelier de danse et de mouvement (6-9 ans), Rotondes, *Luxembourg*, 14h. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

À la découverte des couleurs, atelier créatif (4-8 ans), Villa Vauban, *Luxembourg*, 14h. Tél. 47 96 49-00. www.villavauban.lu Inscription obligatoire.

KONFERENZ

Für eine soziale und demokratische Neugründung Europas, mit Fabio De Masi und Carole Thoma, Théâtre national du Luxembourg, *Luxembourg*, 19h. Tél. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu Org. forum.

MUSEK

Chanel Perdichizzi, récital de harpe, œuvres entre autres de Bach, Lapresle et Spohr, église Saint-Matthieu, *Luxembourg*, 12h30. Dans le cadre des Concerts de midi.

Shakespeare in Love, Schauspiel mit Musik nach dem Drehbuch von Marc Norman und Tom Stoppard, inszeniert von Bettina Bruinier, unter der musikalischen Leitung von Achim Schneider, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Velvo Mayo, französische Chansons, SchMIT-Z, *Trier (D)*, 20h. Tél. 0049 651 4 25 14. www.schmit-z.de

Hometown Heroes, Metalpunk, Grobrock, Hardrock, Ducaal, *Freudenburg (D)*, 20h. Tél. 0049 6582 2 57. www.ducaal.com

Ero Guro + B-Polar & The Space Fuckers + Tubelight + Youth Avoiders, punk, L'Entrepôt, *Arlon (B)*, 20h. Tél. 0032 63 45 60 84. www.entrepotarlon.be

WAT ASS LASS | 08.02. - 17.02.

Blues and Jazz Company

feat. **Steff Becker**, Tufa, Trier (D), 20h.
Tel. 0049 651 7 18 24 12.
www.tufa-trier.de

Gilles Siva, chanson, Le Gueulard,
Nilvange (F), 20h30.
Tél. 0033 3 82 85 50 71.
www.legueulard.fr

Kevinho, funk, Rockhal, Esch, 20h30.
Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

Idles, post-punk, indie rock, Rotondes,
Luxembourg, 20h30. Tel. 26 62 20 07.
www.rotondes.lu

Kayak, prog, Spirit of 66, Verviers (B),
20h30. Tel. 0032 87 35 24 24.
www.spiritof66.be

TICKETS **Giles Robson & Band**, blues,
Sang a Klang, Luxembourg, 20h30.
Org. Blues Club Lëtzebuerg.

Strings'n'Stories, blues, hard rock,
Kulturfabrik, Esch, 21h. Tel. 55 44 93-1.
www.kulturfabrik.lu

Skinny J + Ragga, EP release,
support: Tommek, Luk & DJ Dirty-E,
Rocas, Luxembourg, 21h.
Tel. 27 47 86 20. www.rocas.lu

Das philharmonische Orchester der Stadt Trier lädt mit Dornröschen von Pjotr Iljitsch Tschaikowsky zum dritten Familienkonzert am 12. April um 11h ins Theater Trier ein.

**THEATER**

Dornröschen, Balett von Pjotr Iljitsch
Tschaikowski, inszeniert von Roberto
Scafati, Theater Trier, Trier (D),
19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18.
www.theatertrier.de

Jemand zuhause, Open Stage,
sparte4, Saarbrücken (D),
20h. Tel. 0049 681 30 92-486.
www.sparte4.de

Theatersport, Improvisationstheater,
Tufa, Trier (D), 20h.
Tel. 0049 651 7 18 24 12.
www.tufa-trier.de

Charakterkapp gesicht,
e Stéck an dräi Akte vum Robert Clees,
Veräinshaus, Remich, 20h.

Revue 2019, Cabaret mam Ensemble
Nei Revue asbl, Théâtre d'Esch,
Esch, 20h. Tel. 27 54 50 10.
www.theatre.esch.lu

Hotel Deluxe en Bourg, comédie
burlesque avec Tiphane Devezin,
Alain Holtgen et Jean-Paul Bissieux,
Théâtre Le 10, Luxembourg, 20h30.
Tél. 26 20 36 20. www.theatre10.lu

Mais sois sans tweet,

de et avec Claude Frisoni, mise en
scène de Fabienne Zimmer,
Théâtre ouvert Luxembourg,
Luxembourg, 21h. Tél. 49 31 66.
www.tol.lu

SA, 13.4.**JUNIOR**

Il était une fois, contes pour enfants
illustrés par les œuvres du musée
(3-5 ans), Musée d'art moderne
Grand-Duc Jean, Luxembourg, 10h.
Tél. 45 37 85-1. www.mudam.lu
Inscription obligatoire :
workshop@mudam.lu ou
tél. 45 37 85-531.

Melusina und Siegfried, Atelier
(5-7 Jahre), Lëtzebuerg City Museum,
Luxembourg, 10h15. Tel. 47 96 45-00.
www.citymuseum.lu
Einschreibung erforderlich.

Je suis un autre, atelier de peinture
(4-8 ans), Villa Vauban, Luxembourg,
14h. Tél. 47 96 49-00.
www.villavauban.lu
Inscription obligatoire.

Von Höhen und Tiefen,
3. Sitzkissenkonzert, eine musikalische
Annäherung zwischen Piccolo
und Kontrafagott (> 4 Jahre),
Saarländisches Staatstheater,
Saarbrücken (D), 15h.
Tel. 0049 681 30 92-0.
www.staatstheater.saarland

**Mir halen de Geescht vun der
Zäit fest**, atelier de photographie
(5-12 ans), Casino Luxembourg -
Forum d'art contemporain,
Luxembourg, 15h. Tél. 22 50 45.
www.casino-luxembourg.lu

MUSEK

Alexia Tye, récital d'orgue,
cathédrale Notre-Dame, Luxembourg,
11h.

Afrika! Afrika! Rockhal, Esch, 19h30.
Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

My Fair Lady, Musical von Frederick
Loewe, inszeniert von Thomas Winter,
Saarländisches Staatstheater,
Saarbrücken (D), 19h30.
Tel. 0049 681 30 92-0.
www.staatstheater.saarland

Coraline, Familienoper von
Mark-Anthony Turnage, Libretto
von Rory Mullarkey nach dem
Roman von Neil Gaiman,
inszeniert von Renate Liedtke,

TICKETS TO WIN

Die woxx verschenkt diesmal
3 Eintrittskarten zu folgendem Konzert:

Giles Robson & Band (Uk)

Im Vorprogramm:
Dan's Blues Band (L)

Freitag, 12. April - 20.30 Uhr
im „Sang a Klang”,
Luxembourg - Pfaffenthal.

Veranstalter: Blues Club Lëtzebuerg

Interessiert?

Einfach anrufen, am Montag zwischen
9 und 12 Uhr. Tel. 29 79 99-0.

Alte Feuerwache, Saarbrücken (D),
19h30. Tel. 0049 681 30 92-486.
www.staatstheater.saarland

Sing a Song, Singer-Songwriter
Wettbewerb, Ducsaal,
Freudenburg (D), 20h.
Tel. 0049 6582 2 57. www.ducaal.com

**Vega de Venus + The Redemption's
Colts + Kermesz à l'Est**, bluegrass,
balkan metal brass, L'Entrepôt,
Arlon (B), 20h. Tel. 0032 63 45 60 84.
www.entrepotarlon.be

**vandermeer + A Futuristic Aid +
Dessy Mesk**, indie, pop, Rocas,
Luxembourg, 20h. Tel. 27 47 86 20.
www.rocas.lu

**Gala Concert Musik Gemeng
Bauschelt**, ënner der Leedung vum
Pierre Schyns, église, Boulaide, 20h15.

Vegedream, rap, BAM, Metz (F),
20h30. Tel. 0033 3 87 74 16 16.
www.citemusicale-metz.fr

Victor Zölo, chanson, Le Gueulard,
Nilvange (F), 20h30.
Tél. 0033 3 82 85 50 71.
www.legueulard.fr

Drife, rock, Ancien Cinéma Café Club,
Vianden, 21h. Tel. 26 87 45 32.
www.ancien cinema.lu

The Wave Pictures, indie rock,
De gudde Wëllen, Luxembourg, 21h.
www.deguddewellen.lu

Meute, techno, house, Rockhal, Esch,
21h15. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

**Guerilla Rock Radio Show DJ Battle -
The Cat Claw versus Yacko**, Rocas,
Luxembourg, 22h. Tel. 27 47 86 20.
www.rocas.lu

WAT ASS LASS | 05.04. - 14.04.



Un harmoniciste d'exception, c'est ce que propose le Blues Club Lëtzebuerg avec Giles Robson le 12 avril au Sang a Klang. Et le woxx vous offre des places !

PARTY/BAL

Tanzabend, Kulturhuf Bistro, Grevenmacher, 19h.

Alle Farben, deep and tech house, Den Atelier, Luxembourg, 23h. Tel. 49 54 85-1. www.atelier.lu

THEATER

Der Kitzel der sexuellen Genügsamkeit, „Thrill of the Chaste“ von Adey Ramsel, mit dem Katz-Theater, Tufa, Trier (D), 19h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Piaf, Schauspiel mit Musik von Pam Gems, Theater Trier, Trier (D), 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

Eure Väter, wo sind sie? Und die Propheten, leben sie ewig? Kammerspiel nach dem Roman von Dave Eggers, inszeniert von Thorsten Köhler, sparte4, Saarbrücken (D), 20h. Tel. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

Charakterkapp gesicht, e Stéck an dräi Akte vum Robert Clees, Veräinshaus, Remich, 20h.

Revue 2019, Cabaret mam Ensemble Nei Revue asbl, Théâtre d'Esch, Esch, 20h. Tel. 27 54 50 10. www.theatre.esch.lu

Kabarettmeisterschaft, mit Aydin Isik und Hildegart Scholten, Tufa,

Trier (D), 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Mais sois sans tweet, de et avec Claude Frisoni, mise en scène de Fabienne Zimmer, Théâtre ouvert Luxembourg, Luxembourg, 21h. Tel. 49 31 66. www.tol.lu

KONTERBONT

Wildpflanzenwanderung mit Verkostung, Naturschutzzentrum Ellergonn, Esch, 9h30. Einschreibung erforderlich: ellergonn@anf.etat.lu Org. Centre nature et forêt Ellergonn.

Eschs tierischen Park erleben, Escher Déierepark, Esch, 10h. Einschreibung erforderlich: ellergonn@anf.etat.lu. Org. Centre Nature et Forêt Ellergonn.

Shaping Shadows, atelier en famille, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, Luxembourg, 14h. Tel. 45 37 85-1. www.mudam.lu

SO, 14.4.

JUNIOR

Familljentour, Féierung fir Kanner (> 6 Joer) an hir Famill, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, Luxembourg, 10h - 11h. Tel. 45 37 85-1. www.mudam.lu
Aschreiwung erwünscht.

Trio Conova, avec Nora Braun, Constantin Riccardi et Vasilis Alevizos, Kulturhaus Niederanven, Niederanven, 17h. Tél. 26 34 73-1. www.khn.lu

Veiner Musik, Fréijoersconcert, Schlass, Vianden, 17h. Tel. 83 41 08-1. www.castle-vianden.lu

Médée - Medea Senecae, Oper von Luigi Cherubini, unter der musikalischen Leitung von Sébastien Rouland, inszeniert von Demis Volpi, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 18h. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Norma Jean, metalcore, Kleiner Klub, Saarbrücken (D), 20h. garage-sb.de

THEATER

Alex Vizorek, comédie, La Passerelle, Florange, 16h. Tél. 0033 3 82 59 17 99. www.passerelle-florange.fr

Revue 2019, Cabaret mam Ensemble Nei Revue asbl, Théâtre d'Esch, Esch, 17h. Tel. 27 54 50 10. www.theatre.esch.lu

Die lustigen Weiber von Windsor, Oper von Otto Nicolai, unter der Leitung von Wouter Padberg, inszeniert von Jens Pesel, Theater Trier, Trier (D), 18h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

KONTERBONT

Führung durch die Ausstellung Gutenberg Revisited, Kulturhuf, Grevenmacher, 15h. Tel. 26 74 64-1. www.kulturhuf.lu

MUSEK

Ozma et la compagnie Tangram, photo-concert, jazz, Neimënster, Luxembourg, 11h. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

Philharmonisches Orchester der Stadt Trier, unter der Leitung von Wouter Padberg, Dornröschen von Pjotr Iljitsch Tschaikowsky, Theater Trier, Trier (D), 11h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

Coraline, Familienoper von Mark-Anthony Turnage, Libretto von Rory Mullarkey nach dem Roman von Neil Gaiman, inszeniert von Renate Liedtke, Alte Feuerwache, Saarbrücken (D), 16h. Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

AVIS

Vacance de poste**La Direction de la santé**

se propose de recruter

Un médecin (m/f) pour la Division de la médecine curative, à plein-temps et à durée indéterminée sous le statut du fonctionnaire de l'État

Les demandes avec lettre de motivation, curriculum vitae et copies des diplômes sont à adresser pour le 30 avril 2019 au plus tard à

Dr Jean-Claude Schmit,
Directeur de la santé
Villa Louvigny, allée Marconi,
L-2120 Luxembourg

Les renseignements relatifs au profil de poste et aux exigences particulières peuvent être consultés sur le site www.sante.public.lu

Tout renseignement supplémentaire peut être demandé par téléphone au Dr Françoise Berthet
tél. : +352 247-85588 ou
Francoise.Berthet@ms.etat.lu

**Avis de marché**

Procédure : européenne ouverte
Type de marché : travaux

Modalités d'ouverture des offres :

Date : 03/05/2019 Heure : 10:00
Lieu : Le Fonds Belval
1, avenue du Rock'n'Roll
L-4361 Esch-sur-Alzette
tél. : +352 26840-1
email : soumission@fonds-belval.lu

SECTION II : OBJET DU MARCHÉ**Description succincte du marché :**

Soumission relative aux travaux de modernisation de la détection incendie dans l'intérêt de l'exploitation de la Rockhal à Esch-Belval.

SECTION IV : PROCÉDURE**Conditions d'obtention du cahier des charges :**

Dossier de soumission à télécharger gratuitement sur le portail des marchés publics (www.pmp.lu).

SECTION VI : RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**Autres informations :****Conditions de participation :**

Les conditions de participation sont précisées au dossier de soumission.

Réception des offres :

La remise électronique des offres sur le portail des marchés publics (www.pmp.lu) est obligatoire pour cette soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

Date d'envoi de l'avis au Journal officiel de l'U.E. : 28/03/2019

La version intégrale de l'avis n° 1900459 peut être consultée sur www.marches-publics.lu

Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse

D'Staatlech Kannerheemer, Schëffleng,

sichen

**1 Educateur (m/w)
(Employé B1 sous-groupe éducatif et psycho-social)**

20 Stonnen d'Woch

op onbegrenzten Zäit
fir am Departement Hébergement /
Service de logement en milieu
ouvert ze schaffen.

Verlaangte Profil:

- Een Diplom vum Educateur hunn.
- Bereetschaft a Fäegkeet hunn, fir jonk Erwuessener ze begleeden souwuel am deegleche wéi am schouleschen oder professionnelle Liewen.

- Bereetschaft a Fäegkeet hunn, souwuel an enger Equipe pluridisciplinaire wéi och autonom ze schaffen.
- Dynamesch a flexibel sinn.
- De Führerschäin hunn a Camionnette fuere kënnen.
- Lëtzebuergesch, Däitsch a Franséisch schwätzen a schreiwe kënnen.

D'Demande (mat Liewenslaf, Foto, den néidegen Diplomer an d'Extraiten n° 3 an n° 5 aus dem Casier judiciaire) ass bis den **12 Abrëll 2019** un d'Direktesch vun de Staatleche Kannerheemer ze schécken.

Maisons d'enfants de l'État
B.P. 51
L-3801 Schifflange
Tel: 54 71 67 101

Eng éischt Wiel gëtt op Basis vun den Dossiere gemaach.

**Ministère de la Mobilité et des Travaux publics
Administration des bâtiments publics**

Avis de marché

Procédure : européenne ouverte
Type de marché : travaux

Modalités d'ouverture des offres :

Date : 07/05/2019 Heure : 10:00
Lieu :
Administration des bâtiments publics,
10, rue du Saint-Esprit,
L-1475 Luxembourg

SECTION II : OBJET DU MARCHÉ**Intitulé attribué au marché :**

Travaux de menuiserie en bois (lot 27.2) à exécuter dans l'intérêt de la rénovation et extension du lycée Michel Rodange à Luxembourg.

Description succincte du marché :

- 77 portes intérieures en bois
- 915 m rebords de fenêtres
- 2.000 m² revêtements muraux (partiellement acoustiques)
- 65 armoires dans les salles de classe

- 150 m armoires dans les salles de science
 - 1.300 casiers
- Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires.
La durée prévisible du marché est : 233 jours.
Le début prévisible des travaux : 4e trimestre 2019.

SECTION IV : PROCÉDURE**Conditions d'obtention du cahier des charges :**

Les documents de soumission peuvent être retirés via le portail des marchés publics (www.pmp.lu).
La remise électronique est obligatoire.

SECTION VI : RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**Autres informations :****Conditions de participation :**

Toutes les conditions de participation sont indiquées dans les documents de soumission.

Réception des offres :

Les offres sont à remettre via le portail des marchés publics (www.pmp.lu).

Date d'envoi de l'avis au Journal officiel de l'U.E. : 01/04/2019

La version intégrale de l'avis n° 1900488 peut être consultée sur www.marches-publics.lu

